Porównanie tłumaczeń I Tymoteusza 2:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Dawszy siebie na okup za wszystkich świadectwo porom swoim |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | który złożył siebie samego\* na okup\*\* za wszystkich, na świadectwo\*\*\* swoich czasów.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | (Ten) (który dał) siebie samego zamiast okupu za wszystkich, świadectwo stosownym porom swoim;  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Dawszy siebie (na) okup za wszystkich świadectwo porom swoim |

1. 1) <x>470 20:28</x>; <x>550 1:4</x>; <x>550 2:20</x>; <x>630 2:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>530 1:6</x>; <x>600 1:10</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>620 1:11</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Lub: w swoich czasach. [↑](#footnote-ref-5)